□Urgent □Return receipt □Expand Group □Restricted □Prevent Copy □Confidential

---

寄件者: [redacted]
寄件日期: 2026年10月02日星期五 15:39
收件者:
主旨: s16 No. A/NE-TK/870：回應部門意見 及 Revised Plan*
附件: Revised_Layout_Plan_20261002.png; 回應部門意見_20261002.pdf; Revised_Land_Filling_Plan.jpg

郵件標幟: 待處理
標幟狀態: 已標幟

類別: Internet Email

城規會/規劃處 ：

您好。

有關規劃許可：A/NE-TK/870 的申請，現附上回應部門意見及更改後的兩份圖則，請查收。

如有什麼問題，請隨時聯絡我。

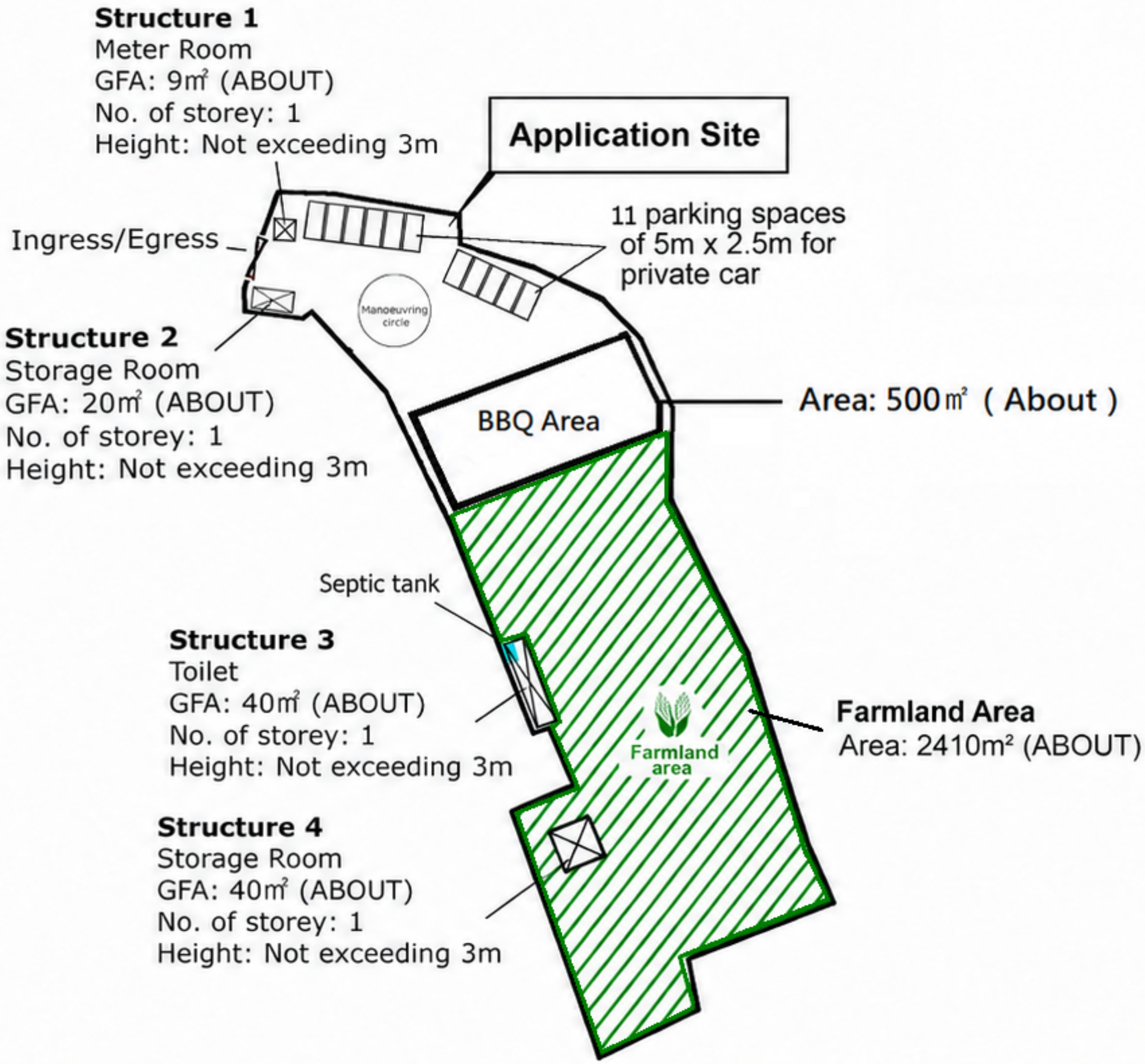
謝謝。

Ms Chong
[redacted]

Planning Application No. A/NE-TK/870

Table A: Responses to Departmental Comments

	Departmental Comments	Responses
	Lands Department (Contact: Ms. Cathy YU; Tel: 2654 1144)	
(a)	There are unauthorized structures on the private land. A warning letter was registered against Lot No. 362 in D.D. 17 in the Land Registry. The lot owner(s) should immediately rectify / regularize the lease breaches and this office reserves the rights to take necessary lease enforcement action against the breaches without further notice.	申請人知悉。 如申請獲城規會批準，申請人會移除和 Layout 不吻合的構築物，並會按照批准的 Layout 擺放構築物，並會向地政處申請短期豁免書（STW），和短期租約（STT），也會繳交相關費用。



Allgain Land Planning
全豎土地規劃

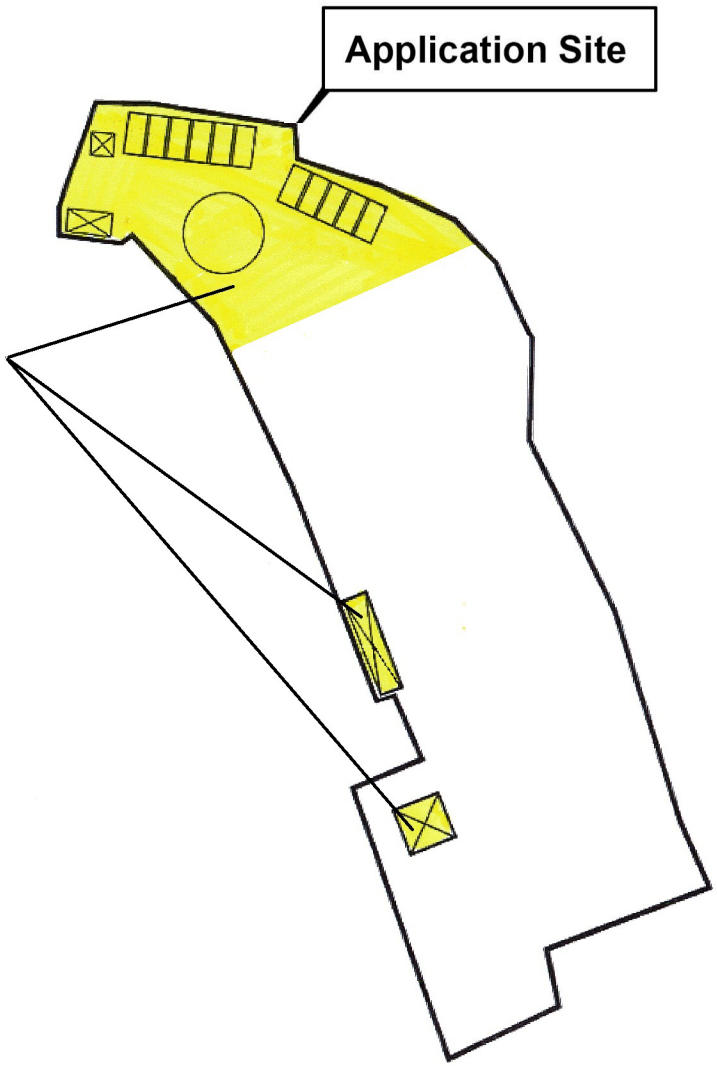
Project 項目名稱:
Proposed Temporary Eating Place and Barbecue Site with Ancillary Facilities and carpark for a Period of 3 Years at Various Lots in D.D. 17, Ting Kok, Tai Po, N.T.

Drawing Title 圖紙標題:
Layout Plan

Drawing No. 圖號:
20261002

Remarks 備註:
- Structure
- Private car
- Farmland Area

Land Filling Area (Regularization)
For site formation of structures and circulation path
Area: 1050m² (ABOUT)
Original site level: +6.9mPD (ABOUT)
Existing site level: +7.1mPD (ABOUT)
Depth of land filling : No more than 0.2m



Remarks: This land filling application is for the regularization of land filling.

Allgain Land Planning 全堅土地規劃	Project 項目名稱: Proposed Temporary Eating Place and Barbecue Site with Ancillary Facilities and carpark for a Period of 3 Years at Various Lots in D.D. 17, Ting Kok, Tai Po, N.T.	Drawing Title 圖紙標題: Land Filling Plan Drawing No. 圖號: 20261002	Remarks 備註: Land Filling Area